





Conectando con México

Boletín mensual de octubre de 2021

Consulado de México en Frankfurt

Mensaje a la comunidad y a los amigos de México

Los saludo con gusto en nuestra edición del boletín mensual **Conectando con México** de octubre.

Durante el mes tuvimos una agenda intensa: dimos la bienvenida al personal médico mexicano que inició sus actividades laborales en la Clínica de Saarbrücken; participamos en la Feria Internacional del Libro de Frankfurt; presentamos el libro de poesía mexicana "Natur Poesie, no contiene armonías" en el foro literario y artístico Romanfabrik; e inauguramos el primer ciclo de cine mexicano contemporáneo subtulado al alemán "Mit Blick auf Mexiko", en el Instituto y Museo del Cine Alemán (DFF).

En este número, los invito a conocer al artista plástico Raúl López García, un mexicano en Alemania que inspira.

Finalmente, les recuerdo que nos hemos mudado de oficinas al complejo Westend Carree, Grüneburgweg 16-18, con los mismos números telefónicos, consulten la página <https://consulmex.sre.gob.mx/frankfurt/>.

Cordialmente

Cecilia Villanueva Bracho

Contenido

Mensaje a la comunidad y a los amigos de México.....	2
AVISO IMPORTANTE.....	2
Actividades del Consulado	3
Personal médico mexicano en El Sarre..	3
Semana Latinoamericana en Frankfurt .	3
Oportunidades de inversión en México..	4
Jornada sabatina	4
Feria del Libro de Frankfurt.....	4
Presentación del libro "Natur Poesie, no contiene armonías"	5
Mit Blick auf Mexiko, ciclo de cine contemporáneo subtulado al alemán ..	6
Cápsulas informativas sobre México	7
Zona arqueológica Templo Mayor.....	7
Mexicanos en Alemania que inspiran	8
Raúl López García, artista plástico	8
Anuncios.....	9
Revista Mi Casa México	9
Exposición fotográfica en Frankfurt	9
Información de contacto	10



Cecilia Villanueva @CeciliaVB_Mx · Oct 7

Fue un gusto reunirme con personal médico y de enfermería de México en Saarbrücken y Homburg, así como revisar avances positivos del programa con los socios locales: el Ministerio de Salud del Sarre, la agencia federal de empleo de Alemania y los directores de las clínicas

Consulmex Frankfurt @ConsulMexFrk · Oct 7
🇩🇪! Die mexikanische Konsulin in Frankfurt @CeciliaVB_Mx trifft sich mit Ministerin Bachmann @MSGFF_SL um die erste Ärztgruppe im @saarland_de willkommen zu heißen und bestätigt auch den Jahresfortschritt des #Pflegepersonals im @Team_Winterberg & #Homburg



AVISO IMPORTANTE

El Consulado de México en Fráncfort del Meno se mudó a su **nueva sede**:

**Complejo Westend Carree,
Grüneburgweg 16-18, cuarto piso,
60322, Fráncfort del Meno**



Conectando con México

Boletín mensual de octubre de 2021

Consulado de México en Frankfurt

Actividades del Consulado

Personal médico mexicano en El Sarre

El 5 de octubre, la cónsul Cecilia Villanueva participó, junto con la ministra de Salud del estado del Sarre, Monika Bachmann, en la ceremonia de bienvenida del personal médico mexicano que se incorporó a la Clínica de Saarbrücken en el marco del proyecto piloto "Specialized" que instrumenta la Agencia Federal del Trabajo de Alemania.



Cónsul Villanueva y Ministra Bachmann
Crédito foto: Consulado

La ministra Bachman agradeció el apoyo de México para concretar este proyecto y complementar la necesidad actual de profesionales de la medicina en Alemania. Por su parte, la cónsul Villanueva hizo hincapié en el éxito que ha tenido el actual programa de envío de personal médico y de enfermería mexicano y destacó el beneficio mutuo de este proyecto para ambos países.



Encuentro con personal médico mexicano
Crédito foto: Consulado

Semana Latinoamericana en Frankfurt



Cónsul Villanueva y Adelitas Tapatías y sus Charros
Crédito foto: Consulado

Entre el 1 y el 10 de octubre de 2021 se realizó la XI Semana Latinoamericana en Frankfurt, organizada anualmente por la comunidad de profesores y estudiantes de la Universidad Goethe, bajo el liderazgo de Iván Barbaric, con el apoyo de las representaciones consulares de América Latina en Fráncfort y la colaboración de la Universidad de Música y Artes Escénicas y del gobierno de la ciudad. La Cónsul Cecilia Villanueva reiteró su apoyo al talento mexicano en este marco y dirigió un mensaje a la comunidad en este foro.



XI. Lateinamerikanischen Woche - 09 Oktober 2021
Crédito foto: captura de video de Rohkomm

En esta ocasión, México participó el 9 de octubre con el grupo de baile Adelitas Tapatías y sus Charros, la soprano Neivi Martínez, y actividades para niños de pintacaritas y reparto de piñatas.



Conectando con México

Boletín mensual de octubre de 2021

Consulado de México en Frankfurt



XI. Lateinamerikanischen Woche - 09 Oktober 2021

Iván Barbaric y la soprano Neivi Martínez
Crédito foto: captura de video de Rohkomm

Oportunidades de inversión en México

El 14 de octubre, el Consulado organizó, en conjunto con el Banco Estatal de Baden-Württemberg (LBBW), la mesa redonda "Oportunidades de inversión en México para empresas alemanas", en la que participaron como ponentes la Dra. Mónica Duhem Delgado, Titular de la Unidad de Inteligencia Económica Global de la Secretaría de Economía de México y el Sr. Volker Helms, Director de LBBW-México.

The Mexican Consulate in Frankfurt and Landesbank Baden-Württemberg are pleased to invite you to a virtual roundtable on

Investment opportunities for German companies in Mexico

Thursday October 14, 2021 at 9 am - 4 pm

 Monica Duhem Delgado, Head of the Global Economic Intelligence Unit, Ministry of Economy, Mexico	 Volker Helms, General Manager of LBBW Mexico
 Luis Alberto Calderón, Managing Director Solarvatio, Mexico	 Jorge Rodríguez, Managing Director Feinmetall Mexico

Mexican and German companies and institutions are invited to participate in this closed roundtable, with Zoom link to be sent only by previous registration

Moderation by **Amb. Cecilia Villanueva,** Consul of Mexico in Frankfurt

In collaboration with: **LBBW** | **GERMAN CENTRE MEXICO**

GOBIERNO DE MÉXICO | ECONOMÍA | RELACIONES EXTERIORES

Se contó también con las presentaciones de dos empresarios, el Sr. Luis Calderón Torres, director general de la empresa oaxaqueña con participación alemana Solarvatio, y el Sr. Jorge Rodríguez, director general de la filial mexicana de la empresa alemana Feinmetall, quienes expusieron sus experiencias sobre inversiones alemanas en México y sobre negocios realizados entre ambos países. El evento fue moderado por la cónsul Cecilia Villanueva y contó con la participación de más de 45 empresas e instituciones empresariales alemanas y

mexicanas vinculadas con las relaciones económicas entre México y Alemania, como el German Centre y la CAMEXA. Dicho evento puede ser consultado en: <https://diplomaciacultural.mx/canal/frankfurt/oportunidad-es-de-inversion-para-companias-alemanas-en-mexico/>

Jornada sabatina

El 16 de octubre tuvimos la última jornada sabatina de este año, en la que atendimos a la comunidad mexicana para registro de nacimiento, pasaportes y credenciales INE- la próxima se realizará en nuestras nuevas oficinas: Complejo WestendCarre, calle Grüneburgweg 16-18, 4º piso, 60322 Fráncfort del Meno.



Crédito foto: Consulado

Feria del Libro de Frankfurt

México participó en la 73ª edición de la Feria Internacional del Libro de Frankfurt, que se llevó a cabo del 20 al 24 de octubre de 2021, la más importante de su género a nivel mundial. La cónsul Cecilia Villanueva estuvo presente en la inauguración de la feria el 19 de octubre, siendo Canadá el país invitado de honor para este año.



Cónsul Villanueva y colegas latinoamericanos.
Crédito foto: Consulado



Conectando con México

Boletín mensual de octubre de 2021

Consulado de México en Frankfurt



Pabellón de Canadá en la Feria de Libro
Crédito foto: Consulado

Como en años anteriores, la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana (CANIEM) dispuso de un stand en el que se presentaron recientes publicaciones de casas editoriales participantes y se ofreció un espacio para establecer acuerdos de colaboración con otras editoriales y programas de traducción de obras mexicanas. Este consulado apoyó a la CANIEM con la instalación de su pabellón y la atención del mismo.



Crédito foto: Consulado

El 21 de octubre, el Consulado y la CANIEM se sumaron al #SpiritDay para generar conciencia y evitar la discriminación, el acoso y la violencia contra jóvenes LGBT.



Crédito foto: Consulado

Presentación del libro "Natur Poesie, no contiene armonías"

El 20 de octubre, el consulado presentó en colaboración con el Instituto Cultural de México en Berlín, en el foro literario y artístico Romanfabrik de Frankfurt, el libro de antología "Natur Poesie, no contiene armonías, enthält keine Harmonien", que fue compilado por el Instituto y contiene poemas de diversos escritores mexicanos tanto en español, como traducidos al alemán.



Crédito foto: Consulado

El director de la Romanfabrik, Dr. Michael Hohmann leyó al lado de Karen Villeda, poeta mexicana presente en este evento, algunos extractos de poemas seleccionados, en idioma alemán y español, respectivamente. La lectura estuvo acompañada por música interpretada por el talentoso chelista mexicano radicado en esta ciudad, Sebastián Salinas.



Conectando con México

Boletín mensual de octubre de 2021

Consulado de México en Frankfurt



Crédito foto: Consulado

El día anterior, 19 de octubre, la cónsul Villanueva se reunió en el consulado con Karen Villeda, previo a su presentación en la Romanfabrik, a fin de explorar futuras vías de colaboración para la promoción de la poesía mexicana en Alemania.

con el Instituto y Museo del Cine Alemán (DFF) de Frankfurt.



Crédito foto: Consulado

Durante la inauguración, la cónsul Cecilia Villanueva agradeció el apoyo del DFF para la realización del ciclo y por su interés en difundir entre el público alemán el cine contemporáneo mexicano, destacando que dos de las películas se proyectarían por primera vez en Alemania. Por su parte, la directora del cine, Natascha Gikas, reconoció la labor del Consulado en la preparación del ciclo y subrayó la calidad de las obras presentadas.



Crédito foto: Consulado

Mit Blick auf Mexiko, ciclo de cine contemporáneo subtítulo al alemán

MITBLICK AUF MEXIKO
Das Mexikanische Konsulat in Frankfurt und das DFF-Deutsches Filminstitut & Filmmuseum, laden Sie herzlich zur ersten mexikanischen Filmreihe mit deutschen Untertiteln ein
DFF-Deutsches Filminstitut & Filmmuseum
Schaumarkal 41, 60598 Frankfurt am Main

PROGRAMM

<p>Freitag 29. Oktober, 20 Uhr La Gran Promesa / Das grosse Versprechen (Jorge Ramírez-Suárez) Mexiko, 2018 Zu Gast: Jorge Ramírez-Suárez</p>	<p>Samstag 30. Oktober, 16 Uhr Mamacita (José Pablo Estrada Torrescano) Mexiko, Deutschland, Luxemburg, 2018 Zu Gast: José Pablo Estrada Torrescano</p>	<p>Samstag 30. Oktober, 18 Uhr Cría Puercos / Züchte Schweine (Ehécatl García Jiménez), Mexiko, 2018</p>	<p>Sonntag 31. Oktober, 20:30 Uhr El Peluquero Romántico / Der romantische Friseur (Iván Ávila Dueñas), Mexiko, 2016</p>
--	--	---	---

Tickets für das Kinoprogramm des DFF finden sich unter www.dff.film/aktuelles/kinoprogramm
Infos zur Mexiko-Filmreihe finden sich unter www.dff.film/kino/mexikanische-filme

DFF MÉXICO
DEUTSCHES FILMINSTITUT & FILM MUSEUM
CONSULADO DE MÉXICO EN FRANKFURT

El ciclo inició con la cinta "La gran promesa" dirigida y co-escrita por Jorge Ramírez-Suárez, quien comentó con el público asistente sobre la concepción de la historia y el objetivo de lograr diversos géneros en una cinta, tales como drama, acción y comedia. La película fue rodada en México, Alemania, Bosnia, y Estados Unidos, y producida en colaboración entre México y Alemania.

El 30 de octubre, se proyectaron dos cintas: Cría Puercos de Ehécatl García Jiménez y Mamacita, de José Pablo Estrada Torrescano; este último director también estuvo presente e interactuó con el público asistente.

El 31 de octubre, el gran cierre estuvo a cargo de la cinta El Peluquero Romántico de Iván Ávila Dueñas.



Conectando con México

Boletín mensual de octubre de 2021

Consulado de México en Frankfurt



Crédito foto: Consulado

Cápsulas informativas sobre México

Zona arqueológica Templo Mayor



Crédito foto: [INAH](#)

El sitio se conoce como Templo Mayor, debido a que en este lugar se encuentran los restos del que fue el edificio principal de la antigua ciudad de Tenochtitlan.

El recinto albergaba no sólo el templo doble dedicado a Tláloc y Huitzilopochtli, el cual puede ser admirado hoy en día. También estaban ahí la llamada Casa de las Águilas, el Templo de Ehécatl, el Tzompantli, el Juego de Pelota y el Calmecac, entre otras edificaciones.

Una de las piezas más admiradas en esta zona es el relieve de la Diosa Coyolxauhqui, localizada al pie de la escalinata que conducía al adoratorio dedicado a Huitzilopochtli. El monolito representa a un personaje femenino desmembrado, lo que

recuerda el mito mexicano sobre el nacimiento de su dios titular Huitzilopochtli en el Cerro Coatepec.

Por otro lado, en el Museo del Templo Mayor, se pueden apreciar 10 mil piezas arqueológicas, distribuidas en las ocho salas permanentes del recinto, así como diversas exposiciones temporales. Actualmente se exhibe "Tenochtitlan y Tlatelolco. A 500 años de su caída", la cual fue inaugurada el 13 de agosto de 2021 y permanecerá hasta 19 de marzo de 2022. En palabras del fundador del Proyecto Templo Mayor, Eduardo Matos, dicha exposición tiene por objetivo mostrar las causas que provocaron la caída de ambas ciudades mexicas y desmitificar hechos de la conquista.

Sin duda, el México prehispánico, colonial y actual, conviven en un mismo lugar: el Museo del Templo Mayor y su Zona Arqueológica, localizado en el Centro Histórico de la Ciudad de México, a un costado de la Catedral Metropolitana y a unos pasos de Palacio Nacional. El acceso principal se encuentra en la calle de Seminario, al lado de la Plaza Manuel Gamio. Para llegar desde el sur de la ciudad, es necesario tomar la Calzada de Tlalpan (que se convierte en Avenida 20 de Noviembre) que desemboca en el Zócalo capitalino.



Crédito foto: [INAH](#)

Fuente: INAH <https://www.inah.gob.mx/zonas/120-zona-arqueologica-templo-mayor>



Conectando con México

Boletín mensual de octubre de 2021

Consulado de México en Frankfurt

Mexicanos en Alemania que inspiran

Raúl López García, artista plástico

Mi nombre es Raúl López García, soy artista plástico y diseñador, originario de la Ciudad de México, en donde realicé estudios de diseño gráfico y posteriormente de grabado en el Instituto Cultural Cabañas en Guadalajara.

Desde el año 1990 he radicado en Alemania, Francia, España y Suiza, lugares en los que he realizado estudios de pintura, grabado, escultura, así como diseño y medios digitales. Alemania ha sido el país donde he pasado la mayor parte de estas últimas décadas, concretamente en Hamburgo y sobre todo en Stuttgart, ciudad en la que por tercera vez radico desde hace unos meses. Soy miembro activo de varias asociaciones artísticas, así como recientemente de la junta directiva de la asociación cultural Mexphil en Fráncfort.



Crédito foto: Cortesía de Raúl López García

En 1995, durante mi estancia en Madrid, comencé mi carrera expositiva, en la que desde entonces he participado continuamente en eventos y bienales, recibiendo mi obra varios premios y distinciones, así como formando parte del acervo de colecciones privadas, museos e instituciones estatales en Europa, Asia y América.

La fuente creativa principal en mi trabajo es, por un lado, el hombre, su huella y nomadismo. Por otro lado, el simbolismo proto-cultural y los sistemas de escritura son elementos de uso frecuente que expresan mi fascinación por lenguajes y

analogías entre iconografías antiguas y contemporáneas.

A pesar de las restricciones y efectos adversos de la pandemia en este año, he estado participando en diversos proyectos. Entre los más recientes se encuentran exposiciones como en el Teatro Scala Basel, en el Instituto Cultural de la Embajada de México en Alemania o en el Württembergischer Kunstverein Stuttgart. Así mismo y con el apoyo de la Fundación Gwärtler de Basel publiqué recientemente un libro monográfico sobre mi obra dedicada al nomadismo, signos y huellas titulado "Homotracking". La publicación es una selección de más de 100 obras de arte que incluye pinturas, arte digital, fotografías y objetos, acompañada de un texto introductorio por el Curador, Ph.D. Adrián Morales Rodríguez. El libro se encuentra disponible en mi sitio web: www.artraul.com, en donde se puede del mismo modo conocer más de otras obras mías y proyectos. Igualmente se puede consultar información detallada de mi trayectoria profesional, de actuales eventos y de enlaces importantes de mis redes sociales. No duden en contactarme para cualquier proyecto benéfico-social que pudiera apoyar a México a través de mi trabajo: news@artraul.com



Crédito foto: Cortesía de Raúl López García



Conectando con México

Boletín mensual de octubre de 2021

Consulado de México en Frankfurt

Anuncios

Revista Mi Casa México

El Instituto de los Mexicanos tiene el gusto de compartirles su edición del mes de octubre "Casa de México" con información relevante sobre las comunidades en el mundo. La revista puede ser consultada en el siguiente enlace electrónico:

<https://ime.mexicanos.global/casa-de-mexico/octubre-2021/>



Exposición fotográfica en Frankfurt



Información de contacto
Consulado de México en Frankfurt

Dirección

Complejo WestendCarre, calle Grüneburgweg 16-18, 4° piso 60322 Fráncfort del Meno

Teléfono

+49 (069) 2998750

infofrk@sre.gob.mx

Teléfono de emergencia y protección

+49 152339957504

Redes sociales:

 [@consulmex.frankfurt.7](https://www.facebook.com/consulmex.frankfurt.7)

 [@ConsulMexFrk](https://twitter.com/ConsulMexFrk)

[@CeciliaVB_Mx](https://www.youtube.com/channel/UCfXXuflDh1vm2BcOFra1caw)

Canales:



<https://www.youtube.com/channel/UCfXXuflDh1vm2BcOFra1caw>



[Diplomacia Cultural Mx Canal Frankfurt](#)

Página web:



<https://consulmex.sre.gob.mx/frankfurt/>

La cita de renovación de pasaporte y credencial de INE se realiza través de [Mexitel](#)

<https://mexitel.sre.gob.mx/citas.webportal/pages/public/login/login.jsf>

La cita para otros asuntos de documentación consular se solicita al correo electrónico:

infofrk@sre.gob.mx

Investigación y compilación: Estefanía Pérez Aguilar

Cuidado de edición: [Cecilia Villanueva Bracho](#)